

Miquel de Moragas i Miquel Botella, Editors

Les Claus de **l'Èxit**

*Impactes socials, esportius,
econòmics i comunicatius de*
Barcelona '92

*Centre d'Estudis Olímpics i de l'Esport
Universitat Autònoma de Barcelona
Museu Olímpic de Lausana
Fundació Barcelona Olímpica*

Els autors

Josep Miquel Abad
Enric Truñó
Fidel Sust
Manuel Llanos
Lluís Millet
Miquel Botella
Ferran Pastor
Jordi López
Andreu Clapés
Josep Bertran
Miquel de Moragas
Joan Botella
Faustino Miguélez
Ferran Brunet
Fernand Landry
John MacAloon
Nancy Rivenburgh
Muriel Ladrón de Guevara
Pilar Carrasquer
Núria García
Xavier Còller
Daniel Romaní
Dolors Aparicio

Les Claus de l'Èxit.

Impactes socials, esportius,
econòmics i comunicatius de
Barcelona'92

Les Claus de l'Èxit.

Impactes socials, esportius, econòmics i comunicatius de Barcelona'92

Els continguts d'aquest llibre no podran ser reproduïts, ni totalment ni parcialment, sense el previ consentiment per escrit dels editors.

© Centre d'Estudis Olímpics i de l'Esport
Universitat Autònoma de Barcelona
Edifici B. 08193 Bellaterra (Barcelona, España)

© Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Publicacions
Edifici A. 08193 Bellaterra (Barcelona, España)

Editors: Miquel de Moragas i Miquel Botella
Coordinació editorial: Miquel Gómez,
Esther Martí i Núria Garcia
Disseny de la coberta: Josep M.^a Trias (Quod)

Primera edició: juliol de 1995

Dipòsit legal: B. 30.733-1995
ISBN 84-490-0388-1
Composició: Víctor Igual, S. L.
Impressió: Duplex, S. A.
Enquadernació: Serveis Gràfics 106, S.L.
Printed in Spain - Impres a Espanya

Índex

Joan Antoni Samaranch <i>President del Comitè Olímpic Internacional</i>	7
--	---

Presentació

Pasqual Maragall <i>President del COOB'92</i> <i>Alcalde de Barcelona</i>	9
---	---

Introducció

Josep Miquel Abad <i>Conseller Delegat del COOB'92</i> «Balanz de les realitzacions del COOB'92»	11
--	----

Organització dels Jocs

Miquel Botella «Les claus de l'èxit dels Jocs»	18
---	----

Esports

Enric Truñó «Barcelona, ciutat de l'esport»	43
--	----

Manuel Llanos «Així va col·laborar el Comitè Olímpic Espanyol en l'èxit del '92»	57
--	----

Mitjans de comunicació

Miquel de Moragas / Nancy Rivenburgh / Núria Garcia «La imatge de Barcelona'92 a la televisió internacional»	76
---	----

Muriel Ladrón de Guevara / Xavier Còller / Daniel Romani «La imatge de Barcelona a la premsa internacional» .	98
---	----

Disseny

Miquel de Moragas «Disseny, logotip i mascota en la promoció i la identitat de Barcelona'92»	115
--	-----

Jocs Paralímpics Barcelona'92

Fernand Landry «Els Jocs Paralímpics i la integració social»	130
---	-----

Política

Joan Botella

- «Els Jocs Polítics. Actors i estratègies entorn
dels Jocs Olímpics de Barcelona 1992» 145

Societat

Faustino Miguélez / Pilar Carrasquer

- «La repercussió laboral dels Jocs Olímpics» 155

Andreu Clapés

- «Voluntaris Barcelona'92: la gran festa
de la participació» 171

John MacAloon

- «Barcelona'92: un punt de vista
des de l'antropologia cultural» 187

Urbanisme

Lluís Millet

- «Els Jocs de la Ciutat» 194

Economia

Ferran Brunet

- «Anàlisi econòmica dels Jocs Olímpics de
Barcelona'92: recursos, finançament i impactes» . . . 209

Tecnologia

Jordi López / Ferran Pastor

- «Barcelona'92: les estratègies de la tecnologia» . . . 244

Josep Bertran

- «La imatge de la tecnologia als Jocs Olímpics
de Barcelona'92» 260

Epíleg

Fidel Sust

*Director General d'Esports de la Generalitat
de Catalunya*

- «L'herència esportiva dels Jocs de Barcelona» . . . 267

Bibliografia sobre Barcelona'92

- Dolors Aparicio 272

Apèndix

Centre d'Estudis Olímpics i de l'Esport.

Càtedra Internacional d'Olimpisme.

- Fundació Barcelona Olímpica 282

Gràcies Barcelona. Gràcies Catalunya. Gràcies Espanya.

Ho heu aconseguit. Aquests han estat, sense cap mena de dubte, els millors jocs de tota la història olímpica. L'esforç de tots: Comitè Organitzador, Ajuntament de Barcelona, Generalitat de Catalunya, Govern d'Espanya, i talment Comité Olímpico Español, Consejo Superior de Deportes i nombroses empreses nacionals i internacionals, han fet possible aquest gran èxit. Barcelona no serà la mateixa en el futur. Tampoc el nostre esport després de les grans victòries obtingudes.

El més profund agraïment a Ses Majestats els Reis, Don Joan Carles i Doña Sofia, i a tota la família reial. Sempre han estat amb nosaltres, han demostrat en tot moment llur amor a l'olimpisme i llur entusiasme per l'esport.

Gràcies de tot cor als milers i milers de voluntaris. Ens sentim orgullosos de vosaltres. Ens heu donat el millor exemple d'allò que és la joventut actual del nostre país.

No puc oblidar els nombrosos mitjans de comunicació que tant han contribuït a difondre per les regions del globus l'immens èxit d'aquesta gran festa de l'esport i de la cultura creada per Pierre de Coubertain. La televisió també ha donat un pas endavant pel que fa a la seva relació amb l'esport.

Però els principals protagonistes han estat, com sempre, els atletes del món. Llur entusiasme, llur dedicació i llurs fites simbolitzen el bo i millor d'aquest autèntic festival universal de pau i amistat.

A tots els membres del Comitè Internacional Olímpic, a les Federacions Internacionals i als Comitès Olímpics Nacionals, el nostre reconeixement. Un cop més hem demostrat la força que ens dona la nostra unió.

Ara tinc l'honor, l'alt honor, d'imposar al President del Comitè Organitzador i Alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, l'Orde Olímpic d'Or. Se l'ha merescuda.

I finalment, avui, 9 d'agost de 1992, a la ciutat de Barcelona, la meua ciutat, declaro clausurats els Jocs de la XXV Olimpíada de l'era moderna.

D'acord amb la nostra tradició, crido el jovent de tot el món a retrobar-se d'aquí a quatre anys, el 1996, a Atlanta, Estats

Units d'Amèrica, per a celebrar amb nosaltres els Jocs de XXVI Olimpíada, els Jocs del Centenari.

Gràcies a tot el món. Gràcies Espanya. Gràcies Catalunya. Gràcies Barcelona.

JOAN ANTONI SAMARANCH

President del Comitè Olímpic Internacional
Parlament de Cloenda dels Jocs de la XXV Olimpíada
de Barcelona 1992.